

Le cancer de la langue

Informations à l'intention des patients

Qu'est-ce que le cancer ?

Le corps humain est fait de milliards de cellules qui, chez les gens en bonne santé, croissent, se divisent et meurent. De nouvelles cellules remplacent constamment les vieilles, et ce de façon ordonnée. Ce processus garantit que chaque partie de notre corps reçoit le nombre et les sortes de cellules adéquates pour son bon fonctionnement et une bonne santé.

Les cellules cancéreuses se multiplient beaucoup plus vite que les cellules normales et ne fonctionnent pas de la même manière, c'est-à-dire qu'elles n'ont aucun rôle utile dans le corps humain et peuvent produire parfois des substances toxiques. Elles déplacent aussi les cellules saines et normales et entrent en compétition avec elles pour les ressources du corps.

Les cellules deviennent cancéreuses quand leur ADN est endommagé. L'ADN contient toutes les "instructions" dont les cellules ont besoin pour se diviser et fonctionner correctement. On peut hériter d'un ADN endommagé et c'est la raison pour laquelle certaines familles ou groupes de personnes ont un risque plus élevé de développer certains cancers. La plupart du temps, l'ADN est endommagé à cause d'une exposition à une substance dans l'environnement comme, par exemple, les produits chimiques toxiques contenus dans la fumée de cigarette.

À mesure que le nombre de cellules cancéreuses augmente, elles forment une masse ou une boule : c'est ce qu'on appelle une tumeur ou une croissance. Éventuellement, si les cellules cancéreuses continuent à se multiplier, elles commenceront à se répandre dans tout le corps. Elles peuvent envahir et endommager les organes adjacents. Elles peuvent aussi se fixer dans d'autres parties du corps et amorcer de nouvelles tumeurs dans ces parties : c'est ce qu'on appelle une métastase.

Les cellules cancéreuses doivent être tuées ou retirées avant qu'elles ne se répandent (se métastasent) à travers le corps, autrement elles endommageront les organes vitaux et ultimement, les détruiront.

Qu'est-ce que la langue ?

La langue est l'organe principal, responsable du goût. Elle joue un rôle important dans la mastication des aliments, la déglutition et la parole.

Qu'est-ce qu'un cancer de la langue ?

Le cancer de la langue se déclare quand les cellules de la langue deviennent cancéreuses et forment une tumeur. Près de la moitié des cancers de la langue sont sur la partie arrière de la langue. La plupart (environ 95 pourcent) sont d'un type de cancer connu sous le nom de carcinome malpighien. Dans ce genre de cancer, un type de cellule appelé épithélium est devenu cancéreux.

Les facteurs de risque du cancer de la langue

Les facteurs de risque sont les éléments qui augmentent les risques qu'une personne développe une maladie. Ces facteurs de risque peuvent être :

- hérités (par exemple, un gène endommagé qui rend le cancer plus probable)
- environnementaux (par exemple, vivre dans un endroit où l'air est sérieusement pollué)
- reliés à un choix de style de vie (par exemple, fumer la cigarette)

Plus il y a de facteurs de risques d'une certaine maladie et plus vos chances de contracter cette maladie sont élevées.

Les facteurs de risques majeurs du cancer de la langue incluent :

- L'usage du tabac : Jusqu'à 90 pourcent des patients ayant un cancer de la bouche fumaient le tabac. Les risques augmentent avec la quantité de tabac fumé. Les cancers de la bouche sont six fois plus fréquents parmi les fumeurs ou ex-fumeurs que parmi les non-fumeurs. Ces changements peuvent être réversibles si l'on arrête l'usage du tabac.
- La consommation d'alcool : environ 75 pourcent des patients qui développent des cancers de la bouche sont des consommateurs d'alcool. La maladie se retrouve six fois plus chez les buveurs que chez les non-buveurs. Le risque de développer cette maladie pour une personne qui fume le tabac et boit de l'alcool est 15 fois plus élevé que pour une personne qui ne boit pas ni ne fume.
- L'âge et le genre : La plupart des gens qui ont cette forme de cancer ont entre 50 et 60 ans. Les hommes sont plus à risque de développer le cancer de la langue que les femmes.
- Leukoplasmie : maladie qui cause des taches blanchâtres sur la muqueuse de la bouche.
- Érythroplasmie : maladie qui cause des taches rouges superficielles sur la muqueuse de la bouche.
- Mauvaise hygiène orale et/ou dentaire.
- Le syndrome de Plummer-Vinson syndrome : un trouble rare relié aux déficiences alimentaires.

Les symptômes du cancer de la langue

Le cancer de la langue peut causer n'importe quelle combinaison des symptômes suivants :

- Douleur
- Perte de poids
- Difficulté à avaler ou douleur (dysphagie ou odynophagie)

- Mal à l'oreille (otalgie)
- Toux avec sang (hémoptysie)
- Voix enrouée et difficulté à parler
- Ulcères qui ne guérissent pas, avec saignements
- Mauvaise haleine (halitose)

Diagnostic du cancer de la langue

Avant tout traitement du cancer, un diagnostic ferme et non équivoque doit être posé. Pour cela, on va souvent procéder à une biopsie, c'est-à-dire qu'on va prélever un petit morceau de tissu de l'endroit qu'on pense cancéreux et on va l'examiner au microscope. Cela permet aux médecins d'être sûrs que des cellules cancéreuses sont vraiment présentes.

Les médecins procèdent aussi à d'autres tests pour voir jusqu'où le cancer s'est répandu. Ces tests incluent des examens de tomographie par émission de positons, de scanners et de radiographie. Grâce à ces tests, les médecins peuvent prendre des photos détaillées des structures à l'intérieur du corps humain et voir exactement où se trouve le cancer.

Les stades du cancer

Les médecins classent les cancers par stades, selon la grosseur de la tumeur et jusqu'où le cancer s'est répandu depuis son emplacement original. Le système de stades des divers cancers peut être complexe et très détaillé, mais en règle générale, plus le stade est élevé et plus le cancer est important et plus il s'est répandu à travers le corps. Par exemple, un cancer de stade 1 est relativement petit et ne s'est presque pas répandu hors de son site d'origine. Par contre un cancer de stade 4 est très grand et s'est répandu loin de son site original.

Les stades des tumeurs du cancer de la langue sont :

- **T1** : Les tumeurs sont de 2 cm ou plus petites
- **T2** : Les tumeurs sont plus grandes que 2 cm mais ne dépassent pas 4 cm
- **T3** : Les tumeurs sont plus grandes que 4 cm
- **T4** : Les tumeurs comprennent des structures adjacentes

Traitements du cancer de la langue : aperçu

La plupart des cancers sont traités par chirurgie, radiothérapie (radiation) ou chimiothérapie – ou encore une combinaison de ces trois thérapies. Étant donné que chaque patient et chaque cas sont uniques, il n'y a pas de traitement « idéal ». Votre médecin décidera du traitement ou de la combinaison de traitements qui vous conviendra le mieux. Votre traitement dépendra bien sûr du stade de votre cancer, de votre santé et de votre historique médical.

Traitements du cancer de la langue : chirurgie

Souvent, les tumeurs doivent être enlevées chirurgicalement. L'importance de cette opération dépend de la quantité de tissu à enlever, du stade du cancer, des structures internes qui sont affectées et d'autres facteurs tels que votre état de santé général. La chirurgie est habituellement très efficace, mais elle est souvent suivie par d'autres formes de thérapie afin de s'assurer que toutes les cellules cancéreuses ont bien été éliminées.

Traitements du cancer de la langue : radiothérapie

En ce qui concerne la radiothérapie, les médecins utilisent des faisceaux de rayonnement très concentrés afin de tuer les cellules cancéreuses, tout en protégeant autant que possible les cellules saines. La radiothérapie

n'est pas du tout douloureuse, mais comme les radiations tuent aussi des cellules saines près de la tumeur, il risque d'y avoir des effets secondaires après le traitement.

Les effets secondaires les plus communs sont :

- 1) Problèmes de peau : la peau peut prendre une couleur rouge, comme un coup de soleil, ou être irritée. Cela disparaîtra dès la fin du traitement.
- 2) Fatigue : beaucoup de patients se sentent extrêmement fatigués par ce traitement.
- 3) Perte d'appétit : la radiothérapie, les autres traitements du cancer ou le stress peuvent résulter en une perte d'appétit. Il est cependant très important de bien se nourrir durant les traitements du cancer.
- 4) Perte des cheveux : la radiothérapie entraîne parfois la perte des cheveux. Demandez à votre médecin si cela arrivera dans votre cas.

Chimiothérapie

En chimiothérapie, des médicaments anti-cancer sont injectés ou pris oralement. Ces médicaments sont spécialement conçus pour détecter les cellules cancéreuses et les tuer. Cependant, ils peuvent aussi endommager des cellules normales et causer ainsi des effets secondaires tels que :

- nausée
- vomissements
- perte d'appétit
- perte de cheveux
- ulcères dans la bouche

La chimiothérapie affecte souvent la moelle épinière, là où les cellules sont fabriquées. Cela a pour effet de diminuer le nombre de cellules dans le sang et causer

ainsi d'autres effets secondaires tels que :

- risque accru d'infection
- contusions/bleus
- saignements dus à de petites coupures
- manque de souffle
- fatigue
- faiblesse

La plupart de ces effets secondaires disparaîtront à la fin du traitement.

Où puis-je trouver plus d'information ?

N'hésitez pas à poser des questions à votre médecin ou à tout autre membre de votre équipe de soins médicaux. Il est important que vous en appreniez autant que possible sur votre maladie ou votre traitement afin que vous sachiez à quoi vous attendre et surtout comment rester le plus en santé possible, malgré votre maladie. Votre médecin connaît tous les détails de votre cas, il/elle est la meilleure personne à laquelle vous pouvez adresser vos questions.

Pour de plus amples informations sur le cancer de la langue, voici quelques sites Web très utiles, où vous trouverez des informations fiables :

Société canadienne du cancer : www.cancer.ca

National Cancer Institute : www.cancer.gov

American Cancer Society : www.cancer.org

The American Head and Neck Society :
www.headandneckcancer.org

Head and Neck Cancer : www.hncancer.com

Cancer Care : www.cancercare.org

Un mot de votre médecin

Dr. Anthony Zeitouni

Cher patient(e),

Sachez qu'en tant que professionnel de la santé, votre bien être me tient à cœur. C'est pourquoi nous vous offrons ce document pour mieux vous informer sur le cancer que vous combattez.

Si, suite à la lecture de ce document, certaines questions demeurent, n'hésitez pas à me les poser lors de notre prochaine rencontre ou me joindre au (514) 934-1934 ext.: 34971.

Ensemble nous vaincrons le cancer!



Mots de remerciement

La production de ce document n'aurait pas été possible sans la contribution bénévole de Dr. Orlando Angulo lors de la rédaction des textes.

Merci beaucoup Dr. Orlando Angulo pour votre aide.



Centre universitaire de santé McGill
McGill University Health Centre

IMPORTANT : S.V.P. LIRE

L'information fournie dans cette brochure sert à des fins éducatives. Celle-ci ne doit aucunement remplacer les conseils ou directives d'un médecin / professionnel de la santé, ou servir de substitut à des soins médicaux. Veuillez communiquer avec un médecin / professionnel de la santé si vous avez des questions concernant votre état de santé.